

**Convention collective de travail du 27 août 2001, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie hôtelière, en exécution du protocole d'accord du 29 juin 2001, relative à l'augmentation des salaires minimums.**

Article 1er. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs des entreprises ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie hôtelière.

Pour l'application de la présente convention collective de travail, il y a lieu d'entendre par "travailleurs" les travailleurs masculins et féminins rémunérés sur base d'un salaire horaire ou mensuel fixe.

Art. 2. Dans la convention collective de travail n° 1 du 25 juin 1997, relative à l'instauration d'une nouvelle classification des fonctions et la détermination des salaires minimums, un point C est ajouté au chapitre VI – Salaires – Classes salariales:

#### "C. Augmentation des salaires minimums

Art. 13 bis

- a) A partir du 1er juillet 2001, les salaires horaires minimums en vigueur au 30 juin 2001, après indexation, sont majorés de 0,1487 EUR (6,- BEF) par heure dans le régime des 39 heures/semaine.

A partir du 1er juillet 2002, les salaires horaires minimums en vigueur au 30 juin 2002, après indexation, sont majorés de 0,1487 EUR (6,- BEF) par heure dans le régime des 39 heures/semaine.

Ces augmentations salariales seront adaptées pro rata temporis pour les entreprises pratiquant un autre régime hebdomadaire de travail à temps plein.

- b) A partir du 1er juillet 2001, les salaires mensuels minimums en vigueur au 30 juin 2001, après indexation, sont adaptés selon l'article 13, 2<sup>o</sup> de la présente convention collective de travail.

A partir du 1er juillet 2002, les salaires mensuels minimums en vigueur au 30 juin 2002, après indexation, sont adaptés selon l'article 13, 2<sup>o</sup> de la présente convention collective de travail."

Art. 3. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er juillet 2001. Elle est conclue pour une durée indéterminée. Elle peut être résiliée par chacune des parties, moyennant un délai de préavis de trois mois signifié par lettre recommandée à la poste adressée au président de la Commission paritaire de l'industrie hôtelière et aux organisations y représentées.

**Collectieve arbeidsovereenkomst van 27 augustus 2001, gesloten in het Paritair Comité voor het hotelbedrijf, in uitvoering van het protocolakkoord van 29 juni 2001, tot verhoging van de minimumlonen.**

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en werknemers van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor het hotelbedrijf.

Voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt onder "werknemers" verstaan de mannelijke en vrouwelijke werknemers die bezoldigd worden op basis van een vast uur- of maandloon.

Art. 2. In de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 1 van 25 juni 1997, met betrekking tot de invoering van een functieclassificatie en tot vaststelling van de minimumlonen, wordt in Hoofdstuk VI – Lonen – Loonklassen een punt C. ingevoegd, luidend als volgt:

#### "C. Verhoging van de minimumlonen

Art. 13 bis

- a) Vanaf 1 juli 2001 worden de op 30 juni 2001 van toepassing zijnde minimumuurlonen na indexatie verhoogd met 0,1487 EUR (6 BEF) per uur in 39 urenweek.

Vanaf 1 juli 2002 worden de op 30 juni 2002 van toepassing zijnde minimumuurlonen na indexatie verhoogd met 0,1487 EUR (6 BEF) per uur in de 39 urenweek.

Deze loonsverhogingen zullen prorata temporis aangepast worden voor de ondernemingen die een andere voltijdse arbeidsduurregeling toepassen.

- b) Vanaf 1 juli 2001 worden de op 30 juni 2001 van toepassing zijnde minimummaandlonen na indexatie aangepast volgens artikel 13, 2<sup>o</sup> van onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst.

Vanaf 1 juli 2002 worden de op 30 juni 2002 van toepassing zijnde minimummaandlonen na indexatie aangepast volgens artikel 13, 2<sup>o</sup> van onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst."

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 juli 2001. Zij is gesloten voor een onbepaalde tijd. Ze kan worden opgezegd door elk van de partijen, mits een opzeggingstermijn van drie maanden betekend bij een ter post aangetekende brief gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor het hotelbedrijf en aan de daarin vertegenwoordigde organisaties.

28 -08- 2001

28/9/2001

Nr.

58953

NEERLEGGING-DÉPÔT REGISTR.-ENREGISTR.